

## VROČI SPOPADI MED ZAVEZNIKI IN BOLGARI V MACEDONIJI.

### BOLGARI SO ZAPLENILI V NIŠU VELIKO VOJNEGA MATERIJALA.

#### ZAVEZNIŠKE ARMADE SO BAJE ZAVZE LE VELES Z NASKOKOM.

NEMCI PRAVIJO, DA BODO KMALO OSVOJILI CELO SRBIJO. — V NIŠU SO ZAPLENILI BOLGARI RAZEN VOJNEGA MATERIJALA TUDI VEČ STOTISOČ UNIFORM. — POROČILA ČASNIKARSKIH POROČEVALCEV. — ANGLEŠKE ČETE SO DOBILE OJAČENJA. — ZNAČILN ODGOVOR NA INTERPELACIJO. — RUSKI ŽELEZNIŠKI MINISTER JE ODPOTOVAL. — NEMŠKI ZRAKOPLOV V SOFIJI. — AVSTRIJSKI ZUNANJI MINISTER ODPOTOVAL PO OPRAVKIH V GLAVNO MESTO NEMČIJE.

#### ZAVEZNIŠKA POROČILA.

**Angleži so dobili ojačenja.**  
Pariz, Francija, 10. novembra. Angleško-francoski generalni štab v Solunu je izdal danes sledeče poročilo:  
Angleškimi četami severno od Doraina je prišlo na pomoč več kot ena divizija vojakov. Angleži prodirajo proti Strumnici. Med zavezniškimi in bolgarskimi prednjimi stražami se vedno vrše novi spopadi. — Med Gevgjeli in Grodskim se vrši zopet redni promet.

Iz Soluna bo v kratkem odpotoval angleški generalni poročnik Sir Charles C. Monro v Flandrijo in bo prevzel vrhovno poveljstvo nad angleško armado. Iz Aten poročajo, da Francozi prav dobro napredujejo proti Krivolaku in Velesu.

#### Londonško poročilo.

London, Anglija, 10. novembra. Neka tukajšnja brzojavna agencija je dobila iz Soluna poročilo, da so si priborili Srbi, ki so operirali proti Bolgarom pri Kučariku, več lepih uspehov v okolici Skoplja in Prizrena.

Pri Strumnici so dobili Angleži precejšnja ojačenja in zmagoslavno prodirajo.

Iz Aten poročajo, da so zavzeli Francozi Veles. Bolgari so se morali z velikimi izgubami umakniti.

#### Boji pri Strumnici.

Pariz, Francija, 10. novembra. Tukajšnje časopisje je dobilo iz Aten poročilo, iz katerega je razvidno, da je bila pri Strumnici štiri dni trajajoča bitka in se končala s popolno zmago zaveznikov. Vrhovni poveljnik francoske ekspedicijske je poslal na fronto velika ojačenja.

#### Sestanek kraljev.

London, Anglija, 10. novembra. Iz Amsterdama so sporočili Central News Co., da se bodo v Bukarešti v kratkem sestali rumunski, bolgarski in grški kralji. Kdaj bo ta sestanek, še ni znano. — Poročilo ni potrjeno.

#### Posojilo.

London, Anglija, 10. novembra. Grška vlada je najela pri Angliji, Franciji in Rusiji za \$8.000.000 posojila. Denar ji je vedno na razpolago.

#### Venizelos.

London, Anglija, 10. novembra. Vlado časopisje naznanja, da bo grški kralj jutri razpustil parlament.

Časopisje, ki je prijazno Venizelosu, je odločilo proti temu. Neki časopis pravi, da bi potemtakem ne moglo glasovati tri četrtine grških volilcev, ki so sedaj pod orožjem.

#### Nameni in cilji Bolgarske.

London, Anglija, 10. novembra. Iz Aten poročajo: — Uradno glasilo grške vlade "Kiros" je objavilo vsebino pogodbe, ki sta jo sklenili bolgarska in nemška vlada. Pogodba določa, da Bolgarska ne sme prodreti preko črte Dorain-Gevgjeli, ter da ne sme zavzeti Bitolja, ker bi s tem razalili grško vlado. Bolgarska je nadalje obljubila, da bo začela takoj demobilizirati, kakor hitro bo vojna s Srbijo končana. Če bo potrebno, bodo v okolici Bitolja operirali z Nemci.

#### Izjava Tončeva.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Bolgarski minister Tončev je rekel nekemu časnikarskemu poročevalcu, da bo dobila po vojni Bolgarska na morju veliko koncesij in da se je samo za to umela v sedanjo vojno, ker je vedela, da bo imela od nje precejšnje dobiček. Prej je imela pot samo na vzhod, sedaj pa bo dobila zvezo tudi z zapadom. Bolgarska in Nemčija bosta vedno delali roko v roki.

Bolgarska ima pri Visinu in pri Eliseni jako bogate bakrene rudnike. Baker bo eksportirala, v zameno bo pa dobivala druge izdelke, katere je morala dosedaj zelo drago plačevati.

#### Srbska in Bolgarska.

London, Anglija, 10. novembra. Srbska vlada je pred kratkim izjavila, da so jo Angleži največ oškodovali, ker ji niso dopustili napasti Bolgarske. Če bi Srbi napadli Bolgarsko tedaj, ko je začela mobilizirati, bi bili danes zmagovalci. Ko je v angleškem parlamentu staval neki poslanec tozadevno vprašanje, mu je lord Robert Cecil odvrnil, da je Srbija res nameravala napasti Bolgarsko, pa so ji zavezniki prepovedali, ker so se vedno upali, da bodo Bolgarski dobili na svojo stran. Poslanec niso bili s tem odgovorom nič kaj zadovoljni.

#### AVSTRIJSKO - NEMŠKO - BOLGARSKA POROČILA.

#### General Koevess.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Kakor kaže, bodo Avstrijci, Nemci in Bolgari v kratkem času zavzeli celo Srbijo. Ostanke srbske armade se umikajo proti črnogorskim goram in si nameravajo poskusi zavzeti v Črnogori. Armada generala Koevessa prodira proti jugozapadu ter hoče preprečiti srbskim vojakom dohod v Črnogoro. Avstrijske čete so že zavzele višine pri Jelnici.

Južno od Kraljeve prodirajo nemške čete ob obeh brezgovih rekah Ibar, general Gallwitz je pa v dolini reke Morave pridobil več lepih uspehov.

Srbi so izgubili dosedaj skoraj že svojo artilerijo. Samo v Leskovaču so zaplenili Bolgari preko 500 topov.

#### Bolgarska zmaga v Macedoniji.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Angleži in Francozi si na vse načine prizadevajo, da bi prišli iz Soluna Srbom na pomoč, toda to se jim najbrže ne bo posrečilo. — Prednje straže, ki so dospеле v Macedonijo, so Bolgari strahovito porazili.

Preko Budimpešte je dospela iz Sofije brzojavka, da so bile angleške in francoske čete pri Krivolaku popolnoma porazene. Zavezniki so napadli neko bolgarsko postojanko in jo nameravali v naskokom zavzeti. Naleteli so na tak odpor, da so se morali s silnimi izgubami umakniti.

#### Zasledovanje Srbov.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Izjava, ki jo je podal veliki nemški generalni štab, se glasi: Nemške in avstrijske čete na vsej srbski fronti zelo uspešno napredujejo. Srbi se na celi črti umikajo in nam prepuščajo skoraj brez odpora zelo važne strateške postojanke.

Kolikor se je moglo dosedaj do-

gnati, so zaplene naše čete v Kruševcu 103 topove in veliko množino vojnega materijala.

V Nišu so vjeli Bolgari 5000 Srbov.

#### Zavzetje višin.

Dunaj, Avstrija, 10. novembra. Poročilo, ki ga je izdalo vodstvo avstrijske armade se glasi:

Čete generala Koevessa na celi črti prav dobro napredujejo. S tem, da so zavzele višine pri Ivanjici, so veliko dosegli. Usoda Srbije je sedaj popolnoma zapečaten. Vsa armada se je umaknila v zapadni del dežele. Naši, ki prodirajo južno od Višegrada, ji bodo poskušali odrezati pot v Črnogoro.

#### Izjava časnikarskega poročevalca.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Iz Londona je dospelo preko Amsterdama poročilo, da je neki vojni poročevalec poslal Reuterjevi agenciji sledečo izjavo:

Položaj, v katerem se nahaja srbska armada, je naravnost brezupen. Silno navdušenje, ki je vladalo še pred enim mesecem v srbski armadi se je izpremenilo v popoln obup. Ljudje beže pred Nemci kakor pred viharjem. Seboj vodijo živino in vozove. Nikdo ne ve, kam naj beži, nikdo ne ve, katera pot vodi na varno in katera v smrt. Večkrat se prigodi, da gredo nekateri begunci ravno v nasprotno smer in padejo v roke bolgarskim oziroma nemškim vojakom.

Armada se seli iz kraja v kraj. Kralj Peter se je pojavil parkrat na fronti, potem je na nenadoma odšel in sedaj se ne ve, kje se nahaja Dežela je podobna ozemlju, katerega je uničil požar.

#### Bolgarski plen.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Iz Sofije poročajo: — Ko so Srbi odhajali z Niša, so odpeljali seboj vse, kar so mogli odpeljati. Kljub temu je pa v mestu ostalo še 42 trdnjaviških topov, več tisoč pušk in zabojev municije, 700 s proviantom napolnjenih železniških voz, 12 desetinejskih strojev, 10 strojnih pušk, 5000 sesalk za vodo in več stotisoč dobrih vojaških uniform.

#### Izjava Pasića.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Preko Amsterdama poročajo iz Londona, da je rekel ministrski predsednik Pasić nekemu časnikarskemu poročevalcu: — Zaskrat se nikdo ne more trditi, da je Srbija uničena. S pomočjo zaveznikov se bo Srbija še tako povzpela, da bo z lahkoto premagala vse svoje sovražnike. Če se bo to res zgodilo, bo pokazala bodočnost.

#### Burian v Berlinu.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Sem je dospel avstrijski zunanji minister Burian. Zakaj je prišel sem, ni nikomur znano.

#### Situacija na Galipolisu.

Carigrad, Turčija, 10. novembra. — Poročilo, ki ga je izdalo turško armadno vodstvo, se glasi: Ob dardanelski fronti se artilerijski spopadi neprestano nadaljujejo. Pri Avi Burnu smo v infanterijskem beju premagali nekaj sovražniških oddelkov in jih pogнали z velikimi izgubami v beg. Pri Sed-il-Bahru je naša artilerija uspešno obstreljevala sovražniške strelne järke.

## Z zapadnih bojišč.

Z zapadnega bojišča se poroča, da so prodrli Nemci v postojanke, iz katerih se jih je nato zopet pregnalo.

Pariz, Francija, 10. novembra. V oficijelnem popoldanskem poročilu se glasi, da so Nemci dan poprej skušali vpriporiti naskok na omejenem delu francoskih pozicij pri gozdu Givenchy. Francoska artilerija pa je preprečila vsak naskok Nemecev.

V Champagne je bila artilerija zelo aktivna, dočim so se vršili iztočno od Argonov boji z ročnimi granatami in bombami.

V večernem poročilu se glasi, da so skušali Nemci po močnem obstreljevanju vpriporiti dva naskoka na francoske pozicije na obronkih griča Butte de Tahure. Prvi naskok se je popolnoma izjalovil, pri drugem pa se je posrečilo Nemeem prodreti v francoske postojanke na eni točki. Potom takoj nato vpriporjenega protinaskoka pa se jih je zopet pregnalo iz novozavzetih pozicij.

## Z italijanskih front.

Iz Rima se poroča, da se je odbilo vse avstrijske naskoke na soški fronti.

Rim, Italija, 10. nov. — V današnjem oficijelnem poročilu se glasi, da se je odbilo vse naskoke Avstrijev na fronti ob Soči ter nadalje v okolici Kreuzberga. V goreni Cordevole dolini nadaljujejo Italijani s svojo ofenzivo.

#### Izjalovljena ofenziva.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Poročevalec "Koelnische Ztg." v avstrijskem glavnem stanu pravi, da je smatrali tretjo veliko ofenzivo Italijanov ob Soči takorekč za končano in izjalovljeno, ker se vpriparja le še slabotne poskuse, da bi se prodrlo naprej.

Poročevalec dostavlja, da so imeli Italijani velikanske izgube, neglede na vojne jetnike, med katerimi se nahaja tudi 106 častnikov.

Vse žrtve Italijanov na mrtvih, ranjenih in ujetih pa so bile zastoj, ker so vstrajali Avstrijci v vseh svojih postojankah.

#### Vojni svet zaveznikov.

London, Anglija, 10. nov. — V poslanski zbornici je namignil danes ministrski predsednik Asquith da se bo najbrž ustanovilo angleško-francoski vojni svet, v katerem bodo imeli sedež in glas francoski in angleški ministri. Asquith je dal izraza upanju, da bosta pristopila tudi Italija in Rusija.

#### Najprvo zmaga, — pravi Briand.

Pariz, Francija, 10. novembra. V nekem pogovoru je izjavil Briand, da se ne bo govorilo v Parizu o miru, dokler ne bodo francoski vojaki izvojevali odločilne zmage.

#### Ruski železniški minister.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Iz zanesljivega vira se je doznalo, da je odstopil ruski železniški minister S. V. Ruslov. Svoje službe ni mogel izvrševati, ker ni imel nobenega tehničnega znanja. Car Nikolaj mu je podelil Aleksandrov red.

#### "Zeppelin".

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Iz Sofije poročajo, da je dospel tja iz Temešvara na Ogrskem velik nemški zrakoplov Zeppelinovega sistema. Z njim se je pripeljal vojvoda Albreht Meklenburški. — Ko je zrakoplov pristal, si ga je ogledal kralj Ferdinand in člani kraljeve družine. Kraj je bajne rekel: —

Kaj takega pa še nisem videl od blizu. Ta dogodek je eden najpomembnejših v mojem življenju.

Ko je ministrski predsednik Radoslav vstopil v zrakoplov je rekel, da je vesel, ker stoji zopet na nemških tleh.

## Z iztočnih bojišč.

Nemci poročajo, da so bili brezuspešni vsi naskoki Rusov pri Rigi in Čartorysku.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Glede operacij v Rusiji se glasi v današnjem oficijelnem poročilu:

**Armada maršala Hindenburga:** — Zapadno od Rige se je ustavilo neki ruski naskok, ki se je obravel proti Kemmeru. Zapadno od Jakobstadt se je odbilo prodiranje močnih sovražnih čet, ki so se pripravljale na naskok. V naše roke je padel en častnik in 117 mož. Pred Dvinskom so se omejili Rusi večeraj na artilerijske operacije.

**Armadni skupina princ Leopold Bavarški:** — Poročati ni ničesar novega.

**Armada generala Linsingena:** — Iztočnopruski in heški polki so preprečili poskus Rusov, ki so hoteli prodreti severno od Butke in zapadno od Čartoryska skozi naše bojne črte. Potom protinaskokov se je vrglo Ruse nazaj v njih prvotne postojanke.

## Štiri parniki potopljeni.

Nemški podmorski čolni so zopet zelo delavni, kar velja tudi za angleške.

London, Anglija, 10. nov. — Angleški parnik "Californian", vsebujoč 6252 ton, se je potopil. Ista usoda je tudi zadela angleška parnika "Clan MacAlister" in "Moorina". Angleški torpedni rušilec "Louis" je nasel v Sredozemskem morju tih je skoro popolnoma razdeljan. Posadko, broječ 100 mož, se je rešilo.

Parnik "Clan MacAlister" je vseboval skoro 5000 ton ter je spadal v Glasgow. Zgrajen je bil leta 1903.

Parnik "Moorina" je vseboval nekaj nad 3000 ton ter se je nahajal v službi angleške vlade.

Glasom nekega poročila, ki je dospelo semkaj iz Algerias, Maroko, je neka angleška križarka v bližini Gibraltara potopila dva nemška podmorska čolna.

#### Potop francoskega parnika.

London, Anglija, 10. nov. — Listu "Giornale d' Italia" se poroča iz Gagliari, da je bil francoski parnik "France" preteklo nedeljo potopljen od nekega nemškega podmorskega čolna in da se je moštvo izkrcalo pri Cagliari. Parnik je stal v službi francoske vlade kot transportni.

Poročevalec "Daily Mail" poroča iz Kodanja, da se je potopila pretekli teden nemška križarka "Fraelenlob". Zedela je v Iztočnem morju ali na mino ali pa je bila potopljena od nekega angleškega podmorskega čolna.

#### Angleški parnik v plamenih.

Galveston, Tex., 10. novembra. Na poti iz Port Arthur v Buenos Aires je pričel goreti 60 milj od Sabine angleški petrolejski parnik "Livietta". Moštvo se je spravilo na kopno. Parnik, ki je vseboval 1700 mož, je izgubljen.

#### Dnevne izgube Angležev.

London, Anglija, 10. nov. — Današnji seznam izgub vsebuje imena 1090 mož in častnikov. Med temi jih je bilo ubitih 218.

## Slovensko-Amerikanski KOLEDAR ZA LETO 1916

je v tisku in bode v teku dveh tednov izšel. — Vsebuje več povesti, kronik iz vojne z mnogimi slikami in drugo stvarino. — Cena mu bode 35 centov.

Upravništvo "GLAS NARODA"

## Glede potopa "Ancone" manjkajo posameznosti.

Cenzura je ustavila vsa podrobna poročila glede potopa potniškega parnika "Ancona".

#### ŠTEVILO REŠENIH.

Iz Berlina se poroča, da je skušal parnik pobegniti, nakar se je otvorilo ogenj.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Prekmorska agentura poroča:

— Informacije z zanesljive strani pravijo, da je bil parnik "Ancona" potopljen od nekega avstrijskega podmorskega čolna. — Parnik je skušal pobegniti ter je stem pršil podmorski čoln, da je uporabil svoje topove.

Rim, Italija, 10. nov. — Definitivno se je danes objavilo, da se nahaja med pogrešanimi potniki večje število Amerikancev, baje 27. Parnik je bil torpediran na višini otoka Sardinije.

Preživeli "Ancone" zatrjujejo da je bil podmorski čoln, ki je povzročil katastrofo, nemški, dasiravno je imel razvito avstrijsko zastavo. Oficijelno pa se tega ni potrdilo.

Na krovu parnika se je nahajalo 482 oseb.

#### Veliko število pogrešanih.

London, Anglija, 10. nov. — V nekem poročilu na Lloyd iz Bizerte se glasi, da je utonilo 300 oseb, ko je bil parnik "Ancona" torpediran. Večina onesrečenih so bile baje ženske in otroci. V drugih poročilih pa se omeja, da je izguba človeških življenj velika manjša tre da je utonilo 116 ljudi. Italijanska cenzura je preprečila objavljenje vseh posameznosti.

V Bizerti se je baje izkrcalo 270 potnikov in moštva in nadaljnih 142 je baje dospelo v Ferryville. 54 mož posadke se je baje izkrcalo ob rtu Bon in nadaljnih 45 pred Malto.

Te številke se smatra kot primeroma najbolj točne, dasiravno ni še na razpolago natančnih poročil. Na uradu parniške družbe v Napoliu se je ugotovilo, da se je nahajalo na parniku 482 oseb.

#### V pričakovanju poročil.

Washington, D. C., 10. nov. — Glasom neke brzojavke ameriškega poslanika v Londonu, ki je dospela v državni department, je baje izgubilo pri torpediranju parnika "Ancona" 27 Amerikancev življenje.

Navdila potom kablja se je poslala ameriškim konzulom v Italiji in v Marseilles, Francija. Tudi poslanika v Rimu se je pozvalo, naj poroča o vseh posameznostih, katere bi izvedel glede torpediranja parnika.

Vprašanje, če bodo dvignile Združene države pri vladi na Dunaju protest, je odvisno od tega, če je bil parnik torpediran brez svarila ali če se je parnik torpediral, dočim je skušal pobegniti. Če se potrdi slednje, bo državni department ignoriral celo zadevo, četudi so pri tem izgubili Amerikanci življenje.

Glasom danes došlih poročil se je obstreljevalo parnik se predno se je izstrelilo torpedo. To dejstvo potrjuje domnevo, da je skušal parnik v rusnici pobegniti.

Če bi se pa izkazalo, da se je torpediralo parnik brez svarila, se bo državni department takoj zavzel za stvar ter vložil pri dunajski vladi protest.

#### Paketni promet ustavljen.

Berlin, Nemčija, 10. novembra. Ustavljen je paketno-poštnega prometa med Nemčijo in Združenimi državami se razlaga sedaj na ta način, da je sporočila Holland-Amerika parobrodna družba nemški vladi, da je postalo radi nastopa Anglije nemogoče prevažati nemške pakete v Združene države.

Slično pritožbo so vložile tudi druge parobrodne družbe.

## Požar v Bethlehemu.

V delavnici št. 4 Bethlehem Steel Co. v Scuth Bethlehemu je divjal velik požar.

South Bethlehem, Pa., 10. nov. Velik požar je razdejal danes zjutraj veliko delavnico Bethlehem Steel Company, znano pod imenom št. 4. Od eelega poslopja je ostalo le ohrodje iz jekla. Dosedaj se še ni moglo ugotoviti, kako je nastal požar. Ve se je toliko, da je izbruhnil v nekem delu tvornice, kjer se je vrtalo, v nekem skladišču za olje. Požar se je razširil s tako nagljo, da je bilo v kratkem času celo poslopje v plamenih.

Alarmiralo se je požarni department naprave in tudi požarne brambe iz okolice. Glavni napori ognjegaseev so bili obrnjeni na to, da se ni razširil požar tudi na posredna poslopja.

V delavnici št. 4 se je izdelovalo topove različnega kalibra od pričetka do konca ter je bilo v posloju ob izbruhu požara 800 topov, med katerimi jih je bilo 150 že pripravljeno za odposiljatev. Del topov je bil namenjen za Angleže in zaveznike, drugi del pa za druge vlade. Vrednost teh topov se cenil na več milijonov dolarjev.

V posloju je bilo nekako deset tisoč strojev raznih vrst. Vsaki teh strojev je bil vreden od \$4000 naprej do dvojnega zneska in tudi v tem ožiru povzročeno škodo se cenil na več milijonov dolarjev. V posloju je bilo zaposlenih 2050 mož, ki so delali izmenoma noč in dan.

Načelnik bethlehemskega policijskega departamenta je telefoniiral danes nekemu listu v New Yorku, da ni pripisovati požar delovanju oseb, ki bi skušale ovirati produkcijo vojnega materijala, dasiravno se še ne ve za pravi vzrok požara.

#### Poziv Rdečega Križa.

London, Anglija, 10. nov. — Od strani mednarodne družbe Rdečega Križa se je pozvalo vojskujoče se sile, naj bi se od strani vojaških oblasti storilo vse, da se v najkrajšem času obvesti sorodnike padlih vojakov.

## Pozor, pošiljatelj denarjal

Denarne pošiljave v Avstrijo bomo sprejemali kljub vojni s Italijo, pošta gre nemotljivo preko HOLLANDIJE in SKANDINAVIJE.

Zadnja poročila nam naznanjajo, da se denarne pošiljave ne izplačujejo v južni TIROLSKI, na GORIŠKEM, DALMAČIJI in deloma v PRIMORJU. — Za del ISTRE, KRANJSKO vso in enake spodnji ŠTAJER in druge notranje kraje pa posluje pošta kakor v mirnih časih, seveda traja pošiljanje in izplačevanje kaka dva tedna dalj, nego v mirovnih razmerah.

Od tukaj so vojakom ne more denarja pošiljati, ker jih vedno prestavljajo, lahko pa se pošlje sorodnikom ali sranecem, ki ga od tam pošljejo vojaku, ako vedo se njegov naslov.

Denar nam pošljite po "Domestic Postal Money Order", ter pri lokite natančni Vaš naslov in ome oseb, kateri se ima izplačati.

#### Cene:

K.	\$	K.	\$
5....	80	120....	18,60
10....	1,60	180....	20,15
15....	2,40	240....	21,70
20....	3,20	300....	23,25
25....	3,99	360....	24,80
30....	4,75	420....	26,35
35....	5,50	480....	27,90
40....	6,30	540....	29,45

GLAS NARODA (Slovenian Daily) Published and printed by the Slovenian Publishing Co. (corporation.)

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

GLAS NARODA ("Voice of the People") Printed every day except Sundays and holidays.

svitljeno politiko. Zmagostavne vojne niso prinesle zmagostavnega naroda...

Besede lorda Loreburn se bodo morda uresničile, a le v poraženih deželah...

Zmagoslavni narodi bodo v resnici poraženi narodi.

Frugality, Pa. — Prosim, odstopite mi malo prostora v vašem cenjenem listu...

La Salle, Ill. — Odborniki slovk. društva v La Salle in farani cerkve sv. Roka...

Chisholm, Minn. — Včasih se je še kdo oglašil iz naše naselbine...

Avstrijski korespondenčni urad javlja: Kings College na londonskem vseučilišču je sklenil ustanoviti šolo za slovenske jezike...

Pod oljko in lavorom. — Zapiski iz solnčne Italije. — Spisal dr. Evgen Lampe.

Avstrijsko vojno posojilo. Berlin, Nemčija, 10. novembra. Tretje avstrijsko vojno posojilo je doseglo znesek \$4.015.000.000.

Zvišanje plač za železnice. Chicago, Ill., 10. novembra. — Petodstotno zvišanje plač za poštajne agente...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Živila za vojne ujetnike poljedelke delavce. Vojno ministertvo je zaukazalo poveljnikom ujetniških taborišč...

Cena usnju je strašno visoka. "S. G." piše: Ako cena usnja taka ostane, polovica otrok ne bo mogla pozimi v šolo...

Tudi vžgalice so se podražile. Komaj so se navadili pri vžgalicah novih cen, to je po 3 vinarje zavojček...

Najvišje cene za svinjsko mast in meso na Ogrskem. Da se zabrani nečuvno navijanje cen za svinjsko mast in meso na Ogrskem...

Izdelovanje piva se zmanjša. Zveza alpskih pivovarj naznanja, da se bo odšel pivo v pivovarnah alpskih dežel varilo v zelo zmanjšani meri...

Ustavljen list. "Slovenski Dennik", ki je izhajal v Budimpešti kot glasilo ogrskih Slovkov, je uradno ustavljen...

Machar — konfisciran. Državno pravništvo v Pragi je konfisciralo odličnega češkega pesnika J. G. Macharja "Golgota" in prvi del "Confiteorja".

Masaryk na Angleskem. Avstrijski korespondenčni urad javlja: Kings College na londonskem vseučilišču je sklenil ustanoviti šolo za slovenske jezike...

Pod oljko in lavorom. — Zapiski iz solnčne Italije. — Spisal dr. Evgen Lampe.

Avstrijsko vojno posojilo. Berlin, Nemčija, 10. novembra. Tretje avstrijsko vojno posojilo je doseglo znesek \$4.015.000.000.

Zvišanje plač za železnice. Chicago, Ill., 10. novembra. — Petodstotno zvišanje plač za poštajne agente...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Prebiranja 50. do 55letnih ne bo. Na Ogrskem je razširjena vest, da se utegne vršiti v najkrajšem času prebiranje 50. do 55letnih možkih oseb...

Umor kitajskega admirala. Shanghai, Kitajska, 10. novembra. — V avtomobilu, v katerem se je nahajal na poti v japonski konzulat...

Grajenje novih Zeppelinov. London, Anglija, 10. nov. — Poročevalec londonskega "Telegraph" v Rotterdamu zatrjuje, da je izvedel iz pozitivnega vira...

Kronanje japonskega Mikada. Tokio, Japonska, 10. nov. — Z nezaljubljenim sijajem so se vršile danes tukaj slavnosti kronanja Mikada...

Velik požar. Modelirsko poslopje Baldwin lokomotivnih naprav v Eddystone pri Philadelphiji je večeraj pogorelo do tal.

Rada bi izvedela za naslov svoje ga moža LOVRENA MLJAC. Doma je iz Lokve pri Divači na Primorskem...

Rad bi izvedel, kje se nahaja moj brat ANTON VIDRIČ. Pred 6. meseci je bil v Romly, Colo. Prosim cenjene rojake...

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

NAZVANILLO. SLOV. MOXHAM GODBA priredi V soboto 20. novembra 1911 VELIKO PLESNO VESELICO v slovenski dvorani društva "Triglav".

DAROVI. Za nesrečno Zupanovo družino v Grove City, Pa. Weehawken, N. J. Louise Kveder \$1. Berwick, Pa. Father Dobnikar \$1; Josip Pollack 50c; po 25c: Mary Pollack, Julia Breecnik, Fr. Breecnik, A. J. Hartman in U. C. Fisher; po 10c: Mrs. Cummer, Mrs. Morten in trije neimenovani. La Salle, Ill. Frank Bobek 25c. Uredništvo.

VABILO. Tem potom vabimo vse Slovence in Slovenke ter njih prijatelje iz Greater New Yorka in okolice NA ZABAVNI VEČER, katerega prireditelj slov. pod. društvo sv. Jožefa št. 57 K. S. K. J. v Brooklynu, N. Y., v soboto 13. novembra t. l. v dvorani rojakov Mraka in Kuelerja, 211 Graham Av., Brooklynu. Pričetek ob 8. uri zvečer. Vstopnina za osebo samo 10c. Ob tej priliki bo tudi kegljanje za lepe dobitke. Za obilen obisk se najvljudneje priporoča Odbor.

Iščem svojega prijatelja GABRIJELA ZAGORCA. Midva sva skupaj delala v Jackson, Ala., in sedaj se nahajaja baje nekje v Kansas City, Kans. Prosim cenjene rojake, če vedo za njegovo naslov, da ga mi naznanijo, ali naj se pa sam javi na naslov: Peter Boranič, 421 Clairpoint Ave., Detroit, Mich. (11-13-11)

NAZVANILLO. Cenjenim rojakom naznanjam, da sem letos napredal veliko zalogo belega vina iz ene vrste grozdja, iz katere delajo šampanja. Kdor želi tega izvrstnega vina, naj si v kratkem naroči, dokler ni zima. Na dom postavim vsakemu za 65c galon; pošiljam po 27 in 50 galon. Z naročilom je treba poslati polovico svote naprej. Kdor mi predstavi boljše vrste californijskega vina, temu povrnem denar in vino naj ima zastoj.

STEPHEN JACKSE, St. Helena, Cal. (4x 8.11.15.18-11)

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Imam v zalogi prave importirane LUBASOVE HARMONIKE KAKOR TUDI KOVČEKE iz slovenskega Gradca, Štajersko. Posredujem tudi pri prodaji in nakupu starih že rabljenih harmonik. Prodajam tudi orglice, okarine, dromlje itd. Alois Skulj, P. O. Box 1402 New York City, N. Y.

Iščem svojega sina FRANCA MIHINA. V Ameriki biva okrog enega leta. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — George Mihina, 307 Lindon Ave., Pittsburgh, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sedaj ne vem za njegovo naslov. Pri meni ima otroka. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, da mi javi, ali naj se pa sam oglaš. — Andy Turk, Tomsenville, Pa. (10-12-11)

Iščem FRANKA LUŽAR. Pred enim mesecem je bil v Pittsburghu, Pa., in sed



**Jugoslovanska Katol. Jednota**



Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.  
Sedež v ELY, MINNESOTA.

**GLAVNI URADNIKI:**

**Predsednik:** J. A. GERM, 507 Cherry Way og box 57, Braddock, Pa.  
**Podpredsednik:** ALOIS BALANT, 112 Sterling Ave., Barberton Ohio.  
**Glavni tajnik:** GEO. L. BROZICH, Ely Minn.  
**Blagajnik:** JOHN GOUZE, Box 105, Ely, Minn.  
**Zaupnik:** LOUIS COSTELLO, Box 583, Salida, Colo.

**VRHOVNI ZDRAVNIK:**

**Dr. MARTIN IVEC, 900 N. Chicago St., Joliet, Ill.**

**NADZORNIKI:**

**MIKE ZUNICH, 421-7th St., Calumet, Mich.**  
**PETER ŠPEHAR, 422 N. 4th St., Kansas City, Kan.**  
**JOHN KRŽIŠNIK, Box 133, Burdine, Pa.**  
**JOHN VOGRICH, 444-6th St., La Salle, Ill.**  
**JOHN AUSEC, 5427 Homer Ave., N. E. Cleveland, O.**

**POROTNIKI:**

**FRAN JUSTIN, 1708 E. 28th St., Lorain, O.**  
**JOSEPH PISHLAR, 308-6th St., Rock Springs, Wyo.**  
**G. J. PORENTA, Box 701, Black Diamond, Wash.**

**POMOŽNI ODBOR:**

**JOSEPH MERTEL, od društva sv. Cirila in Metoda, Stev. I, Ely, Minn.**  
**LOUIS CHAMPA, od društva sv. Srca Jezusa, Stev. 2, Ely, Minn.**  
**JOHN GRAHEK, st., od društva Slovence, Stev. 114, Ely, Minn.**

Vsi dopisi, tikajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarne pomočnice, naj se pošiljajo na glavnega tajnika Jednote, vse pri- tožbe pa na predsednika porotnega odbora.

Na osebna ali neuradna pisma od strani članov se ne bo- de odzvalo.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA."

**IZ URADA GLAVNEGA TAJNIKA J. S. K. JEDNOTE.**

Asesment za mesec november.

Ely, Minn., 1. novembra 1915.

Poročilo o umrlih članih in članicah.  
(Sledeče smrtnine so bile poročane v glavni urad tekem meseca oktobra 1915.)

Brat Frank Šinkovec, cert. 5417, član društva Sv. Barbare št. 3 v Treastle, Penna.; umrl dne 11. oktobra 1915; vzrok smrti: je- tika. Zavarovan je bil za \$1000.—; pristopil k Jednoti 25. avgusta 1915; (rojen leta 1887.)

Brat Ivan Marincec, cert. 17671, član društva Sv. Petra št. 50 v Brooklynu, N. Y.; umrl dne 4. oktobra 1915 vzrok smrti: jetika; zavarovan je bil za \$500.—; pristopil k Jednoti 30. junija 1914; (rojen leta 1886.)

Brat John Jolovec, cert. 2652, rojen leta 1865, član društva Sv. Alojzija št. 18 v Rock Springs, Wyoming; umrl dne 9. oktobra 1915; vzrok smrti: samomor v hipni blaznosti. Zavarovan je bil za \$1000.—; pristopil k Jednoti 17. aprila 1904.

Sestra Ivana Lapajne, cert. 14388, rojena leta 1890, članica društva Sv. Jožefa, št. 53 v Little Falls, N. Y.; umrla dne 28. sept. 1915; vzrok smrti: Peritonitis. Zavarovana je bila za \$500.—; pri- stopila k Jednoti 20. julija 1911.

Sestra Antonija Jadro, cert. 9173, rojena leta 1882, članica društva Sv. Barbare št. 39 v Roslyn, Wash.; umrla dne 6. oktobra 1915; vzrok smrti: porod. Zavarovana je bila za \$500.—; pristopi- la k Jednoti 8. marca 1906.

**V tem mesecu so bile sledeče smrtnine izplačane:**

Zapuščina Johna Šuštersiča, člana društva št. 36, Comenough, Penna.,	\$ 400.00
Zapuščina Johna Šuštersiča, člana društva št. 36 v Comenough, Penna.,	1000.00
Zapuščina Frančiške Oman, članice društva št. 31 v Braddock, Pa.,	500.00
Zapuščina Ivane Lapajne, članice društva št. 53 v Little Falls, N. Y.,	500.00
Zapuščina Andreja Majetiča, člana društva št. 39 v Roslyn, Wash.,	100.00
Zapuščina Ivana Marinceca, člana društva št. 50 v Brooklynu, N. Y.,	156.10

Za smrtnine članov in članic skupaj... \$2656.10  
Za odškodnine, odpravnine in bolniško podporo .... 5801.55

Skupaj izplačano skozi mesec oktober 1915: \$8457.65

**OPOMBA**—Ta mesec smo razposlali forme za imenike, katere ima- jo tajniki krajevnih društev izpolniti meseca decembra. Prosimo, da bi se tega dela pravočasno lotili in poslali vse v glavni urad takoj po prvi meseca decembra, da se bodo mogle vse korigacije pravočasno izvršiti, ker meseca januarja nastane v glavnem uradu veliko iz- vanrednega dela.

GEO. L. BROZICH, tajnik.

**MESEČNI PREGLED MED DRUŠTVAMI IN JEDNOTO.**

Za mesec oktober 1915.

Dohodki:	Izdatki:		
1 \$ 465.21	\$ 141.00	\$ 141.00	
2 442.48			
3 219.15			
4 131.18	9.00	9.00	
5 90.91			
6 89.72	66.00	66.00	
9 447.42	117.43	117.43	
11 81.42	15.00	15.00	
12 160.76	128.75	128.75	
13 171.01	51.00	51.00	
14 75.71			
15 220.25	136.65	136.65	
16 190.77	66.00	66.00	
17 62.30	8.00	8.00	
18 504.24	49.00	49.00	
19 254.18	110.00	110.00	
20 174.17	37.00	37.00	
21 187.12			
22 185.90			
25 307.66	136.52	136.52	

26	107.64			
27	131.10			
28	82.36		54.00	54.00
29	180.32		12.00	12.00
30	467.04		73.00	73.00
31	366.20	500.00		500.00
32	158.07		79.00	79.00
33	223.81	1000.00		93.00
35	149.87		63.00	63.00
36	335.49	400.00	492.39	892.39
37	615.83		570.99	570.99
38	116.80		81.00	81.00
39	185.67	100.00	54.00	154.00
40	224.74		49.00	49.00
41	75.54		104.00	104.00
42	174.17		63.00	63.00
43	110.40			
44	143.96			
45	180.69			
47	177.93		186.67	186.67
49	145.86		16.00	16.00
50	57.38	156.10	28.00	184.10
51	92.44		107.00	107.00
52	173.20		110.00	110.00
53	217.73	500.00	63.00	63.00
54	140.33		215.00	215.00
55	103.85		51.00	51.00
57	116.92			
58	122.09		462.00	462.00
60	94.53			
61	108.24		97.00	97.00
64	42.62			
66	148.33		86.00	86.00
68	172.00		123.00	123.00
69	77.61			
70	51.66		55.00	55.00
71	229.28		156.49	156.49
72	58.28			
75	148.11		52.00	52.00
76	59.21		25.00	25.00
77	64.00		35.00	35.00
78	209.02		80.00	80.00
79	17.58			
81	50.37		37.33	37.33
82	162.68		39.00	39.00
83	64.74		89.00	89.00
84	160.75		289.33	289.33
85	158.94		35.00	35.00
86	47.81			
87	51.45		41.00	41.00
88	64.66		60.00	60.00
89	108.26		19.00	19.00
90	57.90		20.00	20.00
92	63.62			
94	269.56		24.00	24.00
99	123.10		40.00	40.00
100	64.44		34.00	34.00
101	58.10			
103	135.86		89.00	89.00
104	53.05		25.00	25.00
105	101.98		39.00	39.00
106	111.42		6.00	6.00
107	41.08			
108	55.31			
109	40.79			
110	109.95			
111	130.60		11.00	11.00
112	39.16		75.00	75.00
114	208.47			
116	77.47		12.00	12.00
117	35.64		9.00	9.00
118	28.59			
119	21.63			
120	34.70			

Skupaj... \$15,024.79 \$2,656.10 Skupaj... \$5,801.55 \$8,457.65

**OPOMBA:** Poleg članovega imena navedene številke značijo: Prva številka znači številko društva; druga znači svote vplačanega denarja; tretja znači smrtnino; četrta znači koliko se je izplačalo podpore in poškodnine; peta pa koliko so člani posameznih društev skupaj prejeli.

GEO. L. BROZICH, gl. taj.

**Armada francoskih "Auxiliares."**

V francoskem časopisu "Guerre Sociale" je slavni žurnalist in pisatelj Gustav Herve priobčil sledeči članek, ki dokazuje geni- jalnost francoskega vojnega mi- nistra Milleranda, francoske voj- ne uprave in francoske vlade: "Ali veste, kaj je Auxiliaire?" Naj vam povem: to je dvoonož- no bitje francoske narodnosti, kakor je zapisano v vojaškem listu, za vojaško službo ni povsem nespo- sobno, a vendar ni povsem pokve- ka. Zato so iz tega našega vojaka naredili "Auxiliaire", da bi po- magal kjerkoli n. pr. dvorišča vo- jašne pometati, uniforme šteti, pisati itd. Misel je sama zase prav- dobra: uporabijo naj se manje sposobni možje za postranska o- pravila, korenjake pa se naj po- šlje na fronto. Saj nam na Fran- coskem dobrih idej nikdar ne manjka le izvršiti jih ne moremo, ker se vmešava povsod naša vraz- ja birokracija. Kadar pokličejo v Parizu nov razred teh Auxiliairov v službo- vanje, se zberejo v vojašnici Tour- Maubourg. Nekega jutra je vide- ti ondi, kako prihaja okoli 3000

možakarjev vseh poklicev. Stlačijo jih na dvorišče in tam čakajo povešenih rok do večera in izpra- šujejo drug drugega: kaj prav- zaprav hočejo od nas? Preoču- jejo na usvih slammjačih, dru- gega jutra na vse zgodaj pa sto- je zopet na dvorišču in tretjega jutra takisto... tako gre en- dva tedna dalje... Med njimi so profesorji, advokati, trgovci, umetniki, delavci, sami ljudje, ki niso vajeni lenariti, ki vedno mi- slijo na svoje nujno delo na do- mu ter imajo zato svoje vojaške predstojnike le en, iz razumljive- ga gnusa izvirajoč izraz: "Idi- jotska banda!" Pa naj so aristo- kratje ali mešanje, delavci ali kmetje, reakcionarci ali republi- kanci, vsem prihaja iz prs isti vzklík: "Idijotska banda!" No, seveda, večno ni mogoče pustiti, da bi ti ljudje plesnili na dvorišču, ker Millerand bi se mo- gel izmisliti, da pokliče zopet nov razred v službovanje, a kam po- šte s to družaljo? Gosp. admini- strator neki Monsieur Liebreau, seveda človek pisarne, zdaj seve- da v uniformi visokega z mnogi- mi srebrnimi našitki na rokavih, pozove k sebi majorja in zarenči: "Konečno se morava vendarle iz- misliti, kaj naj počneva s temi ljudmi!" In zopet seženejo drhal- na dvorišče, ločijo ovce od kog-

lov, intelektualce od proletarcev ter jih nato porazdele po različ- nih pomožnih toriščih admini- stracije, kjer je zaradi potuše že itak desetkrat več ljudi, kakor jih je treba. Pisarniški načelniki kolonejo seveda: "Nobenih po- možnih sil ne potrebujem več... sto in sto jih moram celo poslati proč!" — "Meni nič mar!" od- vrne starinski predstojnik. Tako tiče ti "Auxiliaires" po zaduhlih pisarnah zaprti od 7. zjutraj do 5. popoldne pod nadzorstvom pod- častnikov, katere nadzirajo sub- alterni častniki, katere stražijo zopet višji častniki in katere zo- pet inspiciirajo pravi generali... In vsi ti ljudje opravljajo brez- koristne pisarije, zdejajo skozi okna, se neumno šalijo, se ome- tavajo s papirnimi krogli ali prebirjo časnike. Skratka, straš- no se dolgočasijo, vsemu svetu in celo sami sebi so na poti. Večino- ma so stari nad 40 let; ta je tr- govee, ki ima 50 uslužbencev, a je moral svojo trgovino zapreti in vreči svoje pomočnike na ce- sto, da more opravljati zdaj to inteligentno delo; drugi je držav- ni uradnik z letno plačo 3000 do 4000 frankov, a njegov namest- nik dobiva še 2000 frankov od- škodnine... Koliko imano na Francoskem takih neprostovoljnih postopa- čev? 100,000, 200,000 ali še več? Nihče ne ve tega... ni ne ad- ministracija. Vemo le to, da dobi- va vsaki poleg svoje civilne pla- če, kakor pred vojno, zdaj še od države po 2 franka 50 santimov na dan. Vemo tudi, da bi v pri- vatnem življenju en sam uslužbe- nec zadoščal, da opravi delo 50 Auxiliairov. To je vse, kar ve- mo... in kajpak še to, da je na Francoskem na stotisoče nerado- voljnih parasitov, ki so državi v breme in ki bi se v zasebnem živ- ljenju koristno uporabljali, če bi se država upala, izpustiti jih. To- da kaj bi rekla gospa X, ki ima sina v vojni, ako bi gospod Y o- stal pri svoji trgovini? Samo da gospa X ni razžaljena, drži drža- va četrta milijona nesposobnežev po kasarnah, kjer so uradno ob- sojeni nesramno lenariti... Tako piše opozicijski Herve o razmerah na Francoskem in po- vrhu še kriči, da so francoske cen- zurne razmere nezaljšane.

**NAŠI ZASTOPNIKI:**  
ateri so pooblašteni pobrati naro- čno za "Glas Naroda" in knjige, ka- kor tudi za vse druge v našo strok- padajoče posle:  
Jenny Lind, Ark. in okolica: Michae- lar.  
San Francisco, Cal.: Jakob Loviš- Denver, Colo.: Frank Skrabec.  
Leadville, Colo.: Jerry Jamnik.  
Pueblo, Colo.: Peter Cullig, J. M. tojta, Frank James in John Ger- ma.  
Salida, Colo. in okolica: Louis Co- tallo (The Bank Saloon).  
Walsenburg, Colo.: Ant. Sattlich.  
Clinton, Ind.: Lambert Bolakar.  
Indianapolis, Ind.: Alois Erdman  
Woodward, Ia. in okolice: Lukas Podbregar.  
Aurora, Ill.: Jernej B. Verbič.  
Oglesby, Ill.: Frank Hriberož.  
Chicago, Ill.: Math Jurjovec.  
Depue, Ill.: Dan. Badovina.  
La Salle, Ill.: Mat. Komp.  
Joliet, Ill.: Frank Laurich, John Za- stal in Frank Bamblich.  
Mineral, Kans.: John Stale.  
Waukegan, Ill.: Frank Petkovšek in Math. Ogrin.  
St. Chicago, Ill.: Frank Černe in Rudolf Pošek.  
Springfield, Ill.: Matija Barbarič.  
Frestense, Kans. in okolice: Fran- cerna.  
Maulber, Kans. in okolice: Martič Kos.  
Calumet, Mich. in okolice: Pava- thaita in M. F. Koba.  
Manistiquie, Mich. in okolice: B. Kotslan.  
St. Range, Mich. in okolice: v. i. Akovič.  
Aurora, Minn.: Josip Fugias.  
Chisholm, Minn.: K. Zgonec, Jak- ožič in Frank Zagar.  
Duluth, Minn.: Joseph Sharabon.  
Ely, Minn. in okolice: Ivan Gouk, M. L. Kapach, Jos. J. Pesbel in Loui- M. Perušek.  
Eveleth, Minn.: Jurij Kotsa.  
Gilbert, Minn. in okolice: L. Vesel.  
Hibbing, Minn.: Ivan Pouke.  
Kittiville, Minn. in okolice: Jos. Adamčič.  
Nashua, Minn.: Geo. Mauria.  
Virgibus, Minn.: Frank Gregorčič.  
St. Louis, Mo.: Mike Grabrian.  
Aldridge, Mont.: Gregor Zobeč.  
Great Falls, Mont.: Math. Urish.  
400 N. 5th Ave.  
Red Lodge, Mont.: J. Koprivšek.  
Roundup, Mont.: Tomaž Paulin.  
Little Falls, N. Y.: Frank Gregorka.  
Cleveland, Ohio: Frank Sakar. J. Marinčič, Chas. Karlinger, Jakob Res- nik in John Prostor.  
Barberton, O. in okolice: Alois Ba- ant.  
Bridgeport, O.: Frank Hočvar.  
Collinwood, O.: Math. Slapnik.  
Lorain, Ohio in okolice: John Kus- bo 1735 E. St.  
Youngstown, O.: Ant. Kikel.

Oregon City, Oreg.: M. Justin.  
Allegheny, Pa. in okolice: M. Kl- rieh.  
Bessemer, Pa.: Louis Hribar.  
Braddock, Pa.: Ivan Germ.  
Bridgeville, Pa.: Rudolf Pieteršek.  
Burdine, Pa. in okolice: John Ker- šnik.  
Cocomaugh, Pa.: Ivan Pažk.  
Claridge, Pa.: Anton Jerina.  
Canonsburg, Pa.: John Kobilica.  
Broughton, Pa. in okolice: A. Dem- kar.  
Darragh, Pa.: Dragutin Slaviz.  
Dunlo, Pa. in okolice: Josip Suhor.  
Export, Pa. in okolice: Frank Tre- bec.  
Forest City, Pa.: Karl Zelar in Fr- leben.  
Farell, Pa.: Antor Valentinova.  
Fitz Henry, Pa.: F. Götlicher.  
Greensburg, Pa. in okolice: Joseph Novak.  
Irwin, Pa. in okolice: Frank Dem- kar.  
Johnstown, Pa.: Frank Gabrenja in John Polanc.  
Meadow Lands, Pa.: Georg Schults.  
Monessen, Pa.: Math. Kikelj.  
Moon Run, Pa. in okolice: Franč- Maček.

Pittsburgh, Pa.: Ignacij Podvanski, Ignas Magister, Z. Jakš in U. R. Ja- koblich.  
Steelton, Pa.: Anton Hren.  
Unity Sta., Pa.: Joseph Škerlj.  
West Newton, Pa. in okolice: Josip Jovan.  
Wilkes, Pa.: Frank Seme in Joseph Peternel.  
Toledo, Utah: Anton Pačič.  
Winterquarters, Utah: Louis Bla- sikh.  
Black Diamond, Wash.: Gr. Porušič, Ravensdale, Wash.: Jakob Kom- lare.  
Davis, W. Va. in okolice: John Er- sikh.  
Thomas, W. Va. in okolice: Franč- Kocijan in A. Korenčan.  
Grafton, Wis.: John Stampfl.  
Kenosha, Wis.: Aleksander Pozdir.  
Milwaukee, Wis.: Josip Tratnik in Frank Meh.  
Sheboygan, Wis.: Franč Sepeč in Heronim Svetlin.  
West Allis, Wis.: Franč Škrlj in Louis Lončarič.  
Rock Springs, Wyo.: A. Justin, Val- Stalich in Valentin Marcin.  
Kammerer, Wyo.: Josip Matačič.

**CENIK KNJIG**  
katere ima v zalogi  
**SLOVENIC PUBLISHING CO.**  
82 CORTLANDT ST. NEW YORK, N. Y.

**MOLITVENIKI:**

Duhovni boj	—60	Na valovih južnega morja	—18
Marija Kraljica	—60	Nikolaj Zrinski	—20
Vrtec nebeški	—40	O jetiki	—18
		Odkritje Amerike, ves.	—80
		Prihajajo	—30
		Pregovori, prilike, reki	—20
		Prst božji	—20
		Randevous	—25
		Revolucija na Portugalskem	—20
		Senila	—18
		Stanley v Afriki	—20
		Sherlock Holmes,	
		3., 4., 5. in 6. zvezek po	—30
		Sveta noč	—20
		Srečolovec	—20
		Strah na Sokolskem gradu,	
		100 zvezkov	\$5.00
		Strelec	—20
		Sanjska knjiga, velika	—30
		Štiri povesti	—20
		Tegetthof	—20
		Vojan na Balkanu, 13 zvez.	\$1.50
		Zlate jagode, vez.	—30
		Življenja trnjeva pot	—50
		Za kruhom	—20
		Življenje na avstr. dvoru ali	
		Smrt cesarjice Rudolfa	
		(Tragedija v Meyerlingu)	—70

**SPILMANOVE POVESTI:**

1. zv. Ljubiti svoje sovraž- nike	—20
2. zv. Maron, krščanski deček	—20
4. zv. Praški judek	—20
6. zv. Arumugan, sin indij- skega kneza	—20
7. zv. Sultanovi sužnji	—20
8. zv. Tri indijanske pove- sti	—30
9. zv. Kraljičin nečak	—30
10. zv. Zvesti sin	—30
11. zv. Rdeča in bela vrč- nica	—30
12. zv. Boj in zmaga	—30
14. zv. Prisega huronskega glavarja	—30
15. zv. Angelj sužnjev	—30
16. zv. Zlatokopi	—30
18. zv. Pregarjanje indijan- skih misionarjev	—30

# NOVICE IZ STARE DOMOVINE.

## KRANJSKO.

Padel je na severnem bojišču enoletni prostovoljec Henrik Simenthal iz Ljubljane.

Umrli je v Ljubljani v evetu moške dobe magistratni komisar Vilko Bukovnik. Pred letom dni si je nakopal v vojaški službi kruto, zavrtno bolezen, ki je premagala nekdanj tako krepko in sveže telo ter ga pahnila v prezgodnji grob. Bukovnikova smrt pomeni posebno za Sokolsko bridko, v mnogem oziru nenadomestljivo izgubo. Že kot dijak je bil Bukovnik voditelj svojih tovarišev-telovadev, kot visokošolski organizator sokolskega dela v vseučiliškem mestu. Bukovnikovo ime je kmalu slovelo po Slovenskem kot enega izmed najodličnejših Sokolov-telovadev. Ljubljanski Sokol ga je izbral za svojega načelnika, "Sokolska Zveza" ga je poklicala v svoj odbor. Povsodi je razvijal Vilko Bukovnik, katerega ljubezniv in simpatičen značaj mu je pridobil obilo prijateljev, živahno, neumorno delavnost in agilnost za povzdigo slovenskega Sokolstva.

Zrtev vojne. Dne 2. oktobra je umrl v ljubljanski vojaški bolnišnici poddesetnik Jožef Videnšek, delavec tobačne tovarne. Odsel je na severno bojišče dne 10. avgusta lanskega leta in je bil pred kratkim časom odposlan na južno bojišče.

Umrli so v Ljubljani: Cecilija Mahr roj. Eberhardt, soproga lastnika in ravnateljice trgovske šole Mähra. — Jožefa Hribar, hči krojača, 7 mesecev. — Viktor Gabrovšek, sin delavca, 8 let. — Marija Šmid, gospodinja v župnišču, 39 let. — Ivan Urbanc, tesarski pomočnik, 48 let. — Martin Cankar, zasebnik, 80 let. — Rozalija Pavlovec, zasebna uradnica, 22 let. — Helena Oven, prevzžitkariča, 71 let.

Analfabetični tečaj v vojašnici sv. Petra v Ljubljani traja že dalj časa. Analfabetov je okoli 50 starejših in mlajših, ki so doma večinoma iz Istre. Poučujeta jih enoletna prostovoljca učitelj Šepič in A. Jurčić.

Talijo za rešitev življenja v znesku 52 K 50 vin. se je priznalo delavcu južne železnice Ivanu Tomšiču v Zalogu, ker je z lastno smrtno nevarnostjo rešil gotove smrti v Savi Antona Snoja iz Sp. Kašlja.

Diamantno sv. mašo je daroval čisto v tihhi skromnosti v Kamniku Rudolf Dolinšek, starosta provincije franciškanskega reda in starosta redovnega klera ljubljanske škofije.

Velik požar je izbruhnil v hiši cerkvenika Mateja Bole v Hrenovcih. Uničil je popolnoma vse, med drugim eno govedo in 5 prašičev. Škoda je cenjena na blizu 20.000 kron. Nesreča je tem večja, ker je v jeseni in v tem žalostnem vojskem času. Gasiti oziroma ogenj omejiti so predvsem pomagali vojak pod vodstvom častnikov in poveljstva postojnske požarne brigade.

Zelo močan potresni sunek so čutili v Ambrusu. Smer približno od zahoda proti vzhodu.

Zavod za rejo kuncev dobijo v Ljubljani. Ustanovi ga neki častnik z državno podporo. Zavod bo pod Rožnikom za Kollmanovo vilo. Slični zavod je v Novem Sadu na južnem Ogrskem, kjer občinstvo ne more prehaliti cenenege in dobrega mesa kuncev.

## ŠTAJERSKO.

Padel na bojišču. Na italijanskem bojišču je padel učitelj Emil Zeilhofer, doma iz Poljčan. Pokopal ga je na bližnjem pokopališču njegov brat rezervni poročnik, učitelj Oton.

Zrtev vojne. V bolnišnici v Dunajskem Novem mestu je dne 29. sept. umrl vsled ran, zadobljenih na severnem bojišču, J. Farski, doma iz Slovenjgradca.

Slovenski letalec zbolel. Sv. Rupert v Slov. gor. Letalec Jakob Fras, ki je v slovenskih listih že marsikatero zanimivost povedal iz zračnih viščin, je nevarno zbolel in pisal svojim starišem: Molite zame, mogoče Vam pošiljam zadnje pozdrave!

Še živ! Kadet Sturm, o katerem se je razglasilo, da je padel, je pisal prof. dr. Medvedu v Mariboru, da je živ in zdrav.

V ruskem ujetništvu. Sv. Peter pri Mariboru. Iz ruskega ujetništva so se oglasil Alojzij Toplak, posestnik v Metavi. Bil je od začetka vojne kot črnovojnik prideljen posadki v Przemyslu. Prestal je tedaj dvojno obleganje.

Sedaj je zdrav v Taškentu v Turkestanu. Kakor se je zadnji čas poročalo, je od tam zbežalo 88 avstrijskih ujetnikov v Perzijo, kjer so sedaj na varnem pri avstrijskem konzulatu v Teheranu. — Zglasil se je iz Rusije tudi Jurij Pečar, ki pa je šel v vojno šole v februarju t. l. Pisal je že devet dopisnic in šele pismo je prišlo v roke ženi, kjer toži, da se mu ne odgovori na njegove dopisnice. Pravi, da je z njim še "več Slovencev iz našega ljubega kraja". (Iz katerega, to ne omenja.) Delajo pri nekem baronu.

V italijanskem ujetništvu se nahaja poddesetnik Fran Čepin. Piše: Naznanjam vsem znanecem in prijateljem, da sem v italijanskem ujetništvu, odkoder pozdravljam vse znanec, prijatelje in sosede. Vaš prijatelj, sin itd. poddesetnik Fran Čepin, doma iz Ž. Marija Zagorci, vas Bistrica.

Pogreša se Stefan Lorger, od 26. domobranskega pešpolka, doma iz Koruskega, pošta Šmarje pri Jelšah. Nekateri so trdili, da je prišel v rusko ujetništvo, pa kljub vsestranskemu poizvedovanju njegove žene se ne ve nič o njem.

Odlikovanja. Kovaški mojster in posestnik v St. Ilju v Slov. goricah Andrej Princl je dobil od generala Borojeviča sledečo, od njegove lastnoročno podpisano priznanico: St. 1753. Četovodji Andreju Princlu od oddelka strojnih pušk št. ... V priznanje Vaše izredne hrabrosti pred sovražnikom kot predmojster pri oddelku strojnih pušk v bojih pri Sv. Martinu (Dobrodoška gorska planota) od dne 4. do 12. julija 1915 Vam podelim srebrno hrabrostno kolajno. Na bojišču, dne 13. avgusta 1915. Borojevič, general infanterije. — Srebrno hrabrostno kolajno so dobili: Desetnik Ivan Babič ter infanterista Ivan Slammik in Martin Damiš, vsi pri 125. črnovojniškem bataljonu. — Bronasto hrabrostno svetinjo so dobili: Albert Tersavec, Matija Voršič in Ivan Agrež, vsi pri 26. domobranskem pešpolku.

Dva dezerterja. Sv. Križ nad Mariborom. Te dni sta se v tukajšnji okolici klatila dva sumljiva vojaka, ki sta italijanski govorila. Nekateri občani so to sporočili županu Galundru, kateri se je takoj podal na lov. Posrečilo se mu je oba vojaka, ki sta očitno dezerterja, prijeli. Odnali so ju v Kamnico, kjer so ju izročili orožništvu.

Kamenje metala na orožnika. Sv. Andraž v Leskovcu. Dne 27. sept. se je proti 10. uri zvečer nahajal na patrolji orožniški stražmojster Fran Iskar, vodja tukajšnje orožniške postaje. Srečal je med drugim tudi kmečka sinova Antona Arnuš in Martina Vindiš, ki sta pozdravila orožnika in šla dalje. Ko sta se nekoliko oddaljila, sta začela metati kamenje na orožnika. Stražmojster je oddal strel iz svoje puške in krogla je zadela oba fanta v gorje stegno. Težko poškodovana so spravili še tisto noč v ptujsko bolnišnico.

Smrtna kosa. Sv. Lovrene na Dravskem polju. Na god sv. Mihaela je v Gospodu zaspal eden najstarejših mož naše župnije, 86-letni kmet Janez Predkika iz Pleter. Bil je skrben gospodar, vrl in zaveden narodnjak, ki je vzgojil zavedne otroke.

Umrli je v Gradu 2. okt. Fran Trstenjak, vpkokojni župnik sekovške škofije. Rajni je bil rojen 11. marca 1847 v St. Juriju ob Ščavnici v mašnika je bil posvečen 23. julija 1871.

Težko bolan. Obrež pri Središču. Pol leta je že, kar priklepa č. g. Josipa Bedjanica huda jetična bolezen na bolniško posteljo. Niti dve leti ni bilo dano mlademu gospodu, da bi deloval kot kaplan v Stupniku na Hrvaškem v svojem pokličenju.

Krava je zabcdla. Sv. Urban pri Ptuj. Krava je zabcdla tukajšnju posestnico Elizabeto Simončič, ko je kravam pokladala krmo. Smrtnonevarno poškodovano so spravili v ptujsko bolnišnico.

Mariborske novice. Prve dni oktobra je bilo v Mariboru 6 slučajev škrlatice in 2 slučajev griže. — Dne 4. oktobra je umrl u službenec južne železnice Fr. Kokol. — Pomanjkanje petroleja je nastalo v Mariboru v zadnjih dneh zelo občutno. Skoraj v nobeni trgovini ga ni dobiti. Zatrjuje se pa, da to pomanjkanje ne bo trajalo dalj časa.

Goveje meso prodajajo po 3 K kilogram v mariborski mestni klavnici.

Osumljena hudodelstva. Ptuj. Tukajšnja mestna policija je prijela na kolodvoru neko Frido Klemenčič, ki se je pripeljala iz Ljubljane. Frida Klemenčič, ki je po pokličen blaginjičarka, je osumljena hudodelstva.

Razpust občinskih odborov. Občine mariborskega sodnega okraja so dobile od okrajnega odbora glede sestave občinskih proračunov za l. 1916 posebno navodilo, v katerem se naglašja, da mora pri sebi, v kateri se obravnava proračun, biti navzočih najmanj dve tretjini članov obč. odbora. Kjer tega radi vpkoklica mnogih mož pod orožje ne bo mogoče doseči, naj župan pokliče v odbor pri zadnji volitvi izvoljene namestnike. Ako pa so tudi ti v vojaški službi in se na noben način ne dá doseči sklepčnost, se naj to poroča deželnemu odboru, kateri bo v tem slučaju odredil razpust občinskega odbora. Dosedanji župan bo najbrž določen za vladnega komisarja. V pomoč mu bo določenih nekaj mož kot svetovalci. Menda so enaka navodila izdana za vse okraje.

Odredbje glede žlahtnega kostanja. Namestništvo je na okrajna glavarstva izdalo odredbo, po kateri se mora letos posebno paziti na to, da se ves žlahtni kostanj pobere in obrani v korist domaćemu prebivalstvu. Vlada namerava odrediti, da bi se iz kostanjeve moke pekel kruh, ki je baje zelo trpežen in užiten. Okrajna glavarstva morajo poročiti namestništvu, v katerih občinah so kostanjevi sadonosniki, oziroma gozdovi, koliko kostanja je pričakovati letos, kake so krajevno običajne cene in kaj je politična oblast ukrenila glede pobiranja kostanja. Občinska predstojništva morajo odrediti vse potrebno, da se ves kostanj pravočasno pobere. V to svrhu se lahko uporabijo tudi vojni ujetniki.

Deževje in povodnji. Zadnje dni septembra in prve dni oktobra je skoro neprestano deževalo. Poneti so bili hudi nalivi. Reke in potoke so izstopili. O tem so prišla sledeča poročila: Pesnica: Dolina od meje šentiljske župnije do lajtersperskih hribov in dalje proti St. Lenartu je mestoma popolnoma pod vodo, tako da bi skoro lahko s čolnom vozil po teh poljanah. Grozjeje in poljski pridelki deloma gnijejo, oziroma se skoro nikjer ni posejana. — Radgona: Njive in travniki ob Muri so preplavljeni. Škoda izredno velika. — Podčetrtek: Obsotelske njive na štajterski in hrvaški strani so pod vodo. Vsi pritoki Sotle so izstopili. — Savinjska dolina: Vsled trajnih nalivov je Savinja tako narasla, da je prestopila bregove. Voda je na mnogih krajih vdrla v hiše. Ljudje so se morali rešiti na višje ležeče kraje. — Celje: Nalivi 30. sept. in 1. okt. so povzročili v celjski okolici velike povodnji. Voglajna je šla čez bregove in poplavlila vso okolico od Grobelnega do Celja. Tudi drugi manjši potočki okoli Celja so silno narasli in v posameznih hišah so dobili v kleti vodo. — Drugo celjsko poročilo: Vsled več dni trajajočega deževja sta reki Savinja in Voglajna tako narasli, da sta izstopili in poplavlili mnogo travnikov, vrstov in njiv. Predmestje Gaberje, Lava in Zavodna so poplavljeni.

Mlačev žita. Z dežele se poroča: Vsled zadnjega dolgotrajnega deževja bo skoro nemogoče vse žito zmlatiti do dneva, kateri je bil uradno določen. Mnogi se oziroma niso posejali, koruza je še na polju, žizol še ni mlačen. Nemogoče je sedaj kar v naglici pri skromnih delavskih močeh vso delo naenkrat opraviti. Po občinah se bodo morale narediti vloge na glavarstva, da se dá odlog za mlačev.

KOROŠKO. Odlikovanje. Narednik Janez Mikša piše: Odlikovani je bil najhrabrejši med hrabriimi, naš slovenski rojak Fran Veber, štabni narednik, doma pri Sv. Pavlu pri Preboldu, s srebrno hrabrostno svetinjo. Odlikovane služi že 14 mesecev vedno v bojni črti pri domačem pešpolku. Svetinjo mu je pripel na prsi prestolonaslednik Karol Frane Jožef.

PRIMORSKO. Sovražni izstrelki so leteli na Paljevo. Baje je pačlo okoli: 600 granat, ki so povzročile ognjen. Požar je bil velik, zgorcelo je več hiš.

Iz italijanskega ujetništva se je oglasil Anton Grbec, kurat v Mirniku na Goriškem. Nahaja se v Ostaggio, Firenze, Belvedere.

Goriške novice. Trgatev v goriški okolici je končana. Letina je

še precej dobra. — Že dalje časa imamo v Gorici najkrasnejše dneve. Nehote nas zaboli pri vsej krasoti spomin, kako smo lani še brez skrbi hodili na čudovite sprehode v goriško okolico, posebno v Brd na kozarec rebule. In letos? — Slučajev kolere ni bilo v Gorici že nekoliko dni. Vsa čast zdravstveni komisiji, ki dela neumorno, da prepreči vsako epidemijo. — Granata je tresčila v cerkev sv. Ignacija na Travniku na sredo med zvonika. Ta cerkev je lepa, velika, nekoč je bila jezuitska cerkev. Zgradili so jo v letih 1654—1657, in sicer po vzoru cerkve Jezusovega srca v Rimu, zgrajena je v moskovskem slogu, izvzemši kupole na zvonikih.

Smrt med begunci. Umrli je na Lancovem pri Radovljici begunec Peter Kržižič iz Bodreža na Kanalskem.

Umrli je Janko Čotar, občinski tajnik v Škrbinu in Gabrovici.

Nenadne smrti je umrla v Trstu 65letna posestnica Marija Može, Kjadin št. 5.

Samomor. V Trstu se je zastrupila 16 let stara Antonija Furlan. Bala se je iti v mestno bolnišnico, kamor bi morala iti vsled neke kronične bolezni.

## PREKMURSKO.

Slovenski letalec. "Novine" pišejo: Junija zadnje dni je eden ruski zrakostroj leto proti našim postojankam, da bi našega preganjal. Ruski letalec, naj vujti more, se zdigne se zdigne dvejezero metrov visoko; naš za njim in v toj višini napadne iz našega stroja četovodja Hozjan Stefan z Dolnje Lendave ruski zrakostroj in ga dostrel. Hozjan je za to junarstvo imenovan za stražmeštra, pa odlikovan z hrabrostno svetinjo. Veseli nas batrivnost slovenske krvi.

## BOSNA.

Zaradi veleizdaje. Iz Travnika se poroča: Te dni se je končala sodna obravnava v Travniku proti nekaterim žitakom realke v Banjaluki in njenem ravnatelju dr. Kršanoviču. Vsi so obsojeni na več mesecev ječe, sam ravnatelj pa na štiri mesece zapora. Toženi so bili zaradi protidinstičnega delovanja.

## NAZANANILO.

Članom društva Planina št. 14 S. D. P. in P. D. v Johnstownu, Pa., oziroma na Moxham, Pa., se naznanja, da bo v nedeljo dne 14. novembra izvanredna seja v navadnih prostorih. Pri tej seji imamo rešiti več važnih točk, zato opozorim vse člane, da se te seje gotovo udeležijo.

Na svidenje dne 14. novembra! Josip Glavač, tajnik.

Rad bi izvedel za svoja prijatelja ANDREJA STOPAR in JOSIPA SLUGA. Prosim cenjene rojake, če vedo ve, da mi javi nju naslov, ali naj se pa sama oglasita. — Joseph Gulja, R. 1, Cairnbrook, Somerset Co., Pa. (9-11—11)

DELO! DELO!! DELO!!! Rabim 25 do 30 mož za drva delati. Šuma je lepa. Plača od klatre \$1.40. Delo stalno za več let. Oglasite se pismeno ali vprašajte osebno pri: Vinko Poje, Box 20, Czar, W. Va. (9-11—11)

NAZANANILO. Cenjenim naročnikom v Pennsylvaniji sporočamo, da jih bo v kratkem obiskal naš potovalni zastopnik

Mr. OTTO PEZDIR, ki je pooblaščen pobirati naročnino in izdajati tozadevna potrdila. Upravništvo Glas Naroda.



Mr. ZVONKO JAKSHE, ki je pooblaščen pobirati naročnino in izdajati tozadevna potrdila. Sedaj se nudi v izlojni Pennsylvaniji. Upravništvo "Glas Naroda".

## HARMONIKE

bodila kakršnekoli vrste izdelujem in popraviljam po najnižjih cenah, a delo trpežno in uspešno. V popravilju zanesljivo vsako pošlje, ker sem že nad 18 let tukaj v tem poslu in sedaj v svojem lastnem domu. V popravku vsamez kranjske kakor vse druge harmonike ter računam po delu kakoršno kdo zahteva bres nadaljnji vprašanj.

JOHN WENZEL, 1617 East 62nd St., Cleveland, Ohio.

Dr. Richterjev PAIN-EXPELLER za revmatične bolezni, okorelost in neugodnost sklepov in mišic. Pristni prihaja v zavoj, kot je naslikan, tukaj. Odklonite vse zavojce, ki niso zapечатeni z Anchor varstveno znamko. — 25 in 50 centov v lekarnah ali naravnost od F. AD. RICHTER & CO. 74-80 Washington St. New York, N. Y.

## Čudovita zdravljenja.

Če trpite na boleznih na pljučih, v želodcu, jetrih, obistih, na kartarju, revmatizmu ali živcih, — ne odlašajte niti en dan, temveč se informirajte glede našega zdravljenja potom elektrike in serumov kot se jih rabi v največjih evropskih sanatorijih, ki so pomagali stotinam vaših rojakov, ki so bili v brezupnem stanju, a so sedaj zdravi in srečni. Poskusite naše zdravljenje. Imeni VRNJENO ZDRAVJE.

Dr. L. E. SIEGELSTEIN, 308 Permanent Bldg. 746 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio.

## NAZANANILO.

Cenjenim naročnikom v Kansas sporočamo, da jih bode v kratkem obiskal naš potovalni zastopnik



Mr. OTTO PEZDIR, ki je pooblaščen pobirati naročnino in izdajati tozadevna potrdila. Upravništvo Glas Naroda.

## Slovensko samostojno bolniško podporno društvo za Greater New York in okolico. Ink.

Upravni odbor: Predsednik: Anton Plevel, 410 E. 5th St., New York, N. Y. Podpredsednik: John Pirnat, 2801 Catalpa Ave., Ridgewood, N. Y. Tajnik: Vinko Zevnik, 852 Anthon Ave., Ridgewood, N. Y. Blagajnik: Ivan Maček, 2801 Catalpa Ave., Ridgewood, N. Y. Zapisnikar: Ivan Gerjovich, 328 Bond St., Brooklyn, N. Y.

Nadzorni odbor: Josip Pogachnik, 56 Ten Eyck St., Brooklyn, N. Y. John Jurkas, 640 Warren St., Brooklyn, N. Y. Anton Cvetkovich, 440 Union St., Brooklyn, N. Y. Mary Kompare, 32 Stagg St., Brooklyn, N. Y. Ivan Šebot, 59 St. Mark's Place, New York, N. Y.

Društveni zdravnik: Dr. Henry U. Robinson, 69 E. 7th St., New York, N. Y.

Redne društvene seje se vrše vsako ČETIRTO SOBOTO v mesecu v društvenih dvoranah "BETHOVEN-HALL", 210 E. 5th St. blizu 3. Ave. v New Yorku, N. Y. in se prične točno ob 8. uri zvečer.

dobite "GLAS NARODA" skoro štiri mesece dnevno, izvzemši nedelje in postavnih praznikov. "GLAS NARODA" izhaja dnevno na šestih straneh, tako, da dobite tedensko 36 strani berila, v mesecu 156 strani, ali 624 strani v štirih mesecih. "GLAS NARODA" donša dnevno poročila z bojišča in rame ali ke. Sedaj ga sleherni dan razpošiljamo 13,000! — Ta številka jasno govori, da je list zelo razširjen. Vse osobje lista je organizirano in spada v strokovne unije.

## Slovenska Društva

po vseh Zjedinenih državah imajo za geslo, da kadar treba naročiti

## DOBRE IN POCENI

društvene tiskovine, se vselej obrnejo na slovensko unijsko tiskarno

## "Clevelandska Amerika"

Mi izdelujemo vse društvene, trgovske in privatne tiskovine. Naša tiskarna je najbolj moderno opremljena izmed vseh slovenskih tiskaren v Ameriki. Pišite za cene vsake tiskovine nam, predno se obrnete kam drugam. Pri nas dobite lepše, cenejše in boljše tiskovine.

## CLEVELANDSKA AMERIKA

PRVA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA

6119 ST. CLAIR AVE. CLEVELAND, O.

## Vrednostna ponudba kadilcem

# HASSAN CIGARETTES

"Standard Amerike".

## 10 HASSAN KUPONOV ZASTONJ

(IZREŽITE TA KUPON)



Ta POSEBNI KUPON ima vrednost desetih (10) HASSAN CIGARETNIH KUPONOV, ako se ga predloži z devetdeset (90) ali več rednimi HASSAN CIGARETNIH KUPONI v vsaki naših HASSAN PREMIJSKIH POSTAJ ali pri

THE AMERICAN TOBACCO CO., Premium Dept. 490 Broome St., New York, N. Y. Ta ponudba upasne 31. decembra 1915.

Najboljša kakovost in največja vrednost sta napravila HASSAN cigarete v Ameriki za najbolj razširjenecigarete po 5 centov, z ustnikom. Fini okus, mehki vonjin prikupna lahkost teh velikih, ovalnih cigaret dajejo popolno zadovoljnost.

Par vrednostnih predmetov, katere se dobi za HASSAN kupone:

Kuponov	Kuponov
Milo za briti . . . . . 25	Zenski ali mlčki dežnik, ameriški Taffeta, 250
Copič, ščetnice so vložene v trd gumi . . . . . 50	Miss'on ročnik . . . . . 50
Britve, najboljšje jeklo . . . . . 50	Kuhinjska oprava — 10 koso v z visečim obešalom. Oprava obstoji iz: Priprave za rezanje mesa s priveskom za drobnejše sekanje; mesarskega noža, Emery brusa, kuhovnice, lopatic, noža za kruh, priprave za odpiranje škatelj, velikih vilic, noža za rezanje in žage . . . . . 300
Jermen, dvojen za brušenje in glajenje . . . . . 50	Ura za gospode, pristno temno jeklo . . . . . 650
Elastični pas, ki se R-A-Z-T-E-G-N-E, mera od 30 do 44 inčev. Prikladen za vsako telo in postavo. Zdravniki ga priporočajo povsod . . . . . 100	Ura za gospode ali gosp. z odprtim kazalom. 14 karatno zlato, "Waltham kolese" . . . . . 3900
Zepni nožič, biserni ročaj, dve klini ter pila za nohte . . . . . 125	
Aparat za rezanje hrane, s štirimi nožmi, katerega je lahko pritrčiti. Potreben v vsakem domu . . . . . 200	

Pošljite kupone na Premium Department, AMERICAN TOBACCO COMPANY Drawer L, 484-490 Broome Street New York City, N. Y.

# WATERLOO

Francoski spisala: Erckmann-Chatrian.

Za "Glas Naroda" prevel G. P.

5

(Nadaljevanje)

Jaz sem vedno upal, da bo izpremenil svoje naziranje glede procesij za Ludovika XVI. ter sem se raditega zelo veselil na predvečer dneva, ko je po končanem obedu naenkrat trekel proti meni:

— Poslušaj, Jozef, ali nisi prav nič radoveden slišati enkrat te pridige? Toliko lepega se pripoveduje o njih, da bi v resnici rad vedel, kaj je na tem.

— O gospod Gulden, — sem rekel, — nič bi mi ne bilo ljubše, a ne smemo izgubljati nobenega časa, kajti pri drugem zvonjenju je cerkev popolnoma polna.

— No, potem morava takoj iti, — je rekel, vstal ter snel klobuk s klina. — Gotovo sem radoveden ter bi rad videl to stvar. Torej naprej!

Sla sva po stopnjicah navzdol. Zunaj je svetil mesec tako jasno, da je bilo razločiti ljudi kot v polnem dnevu. Ob Fouquet vogalu sva že videla, kako je dohod k cerkvi poln ljudi. Mimo naju so prišle tri stare ženske, zavite v ogrinjala ter brzo korakale proti cerkvi.

— Poglej, — je rekel gospod Gulden, — tu imamo stare; vedno so enaki.

In smeje je pripovedoval spotoma, da ni bilo pri večerni službi božji videti še nikdar toliko ljudi izza časov očeta Colina. Jaz si nisem mogel misliti, da ima v mislih gostilničarja pri "Treh rožah" nasproti infanterijske vojašnice ter reem raditega vprašal:

— Ali je bil to duhovnik, oče Gulden?

— Ne, — je odgovoril s smehom, — jaz mislim starega Colina. Ko smo imeli leta 1792 svoj klub v cerkvi, je smel vsakdo pridigati, a Colin je bil najboljši med vsemi. Imel je krasen glas in kar je rekel, je bilo močno, a resnično. Iz Zabern, Saaburg in še od dalje so prihajali ljudje, da ga slišijo. Dame in mlade deklice, — takrat se jih je nazivaljo meščanke, — so sedele na kornu, galerijah in klopeh. Na klobukih so imele majhne kokarde ter so pele marseljezo, da navdušijo mladino. Kaj takega nisi še nikdar videl.

Vse te, katere si ravno srečal z molitveniki, so bile prve. Takrat so imele še vse zobe in lase ter so ljubile prostost, enakost in bratstvo. Ha, takrat so bile še dobre patriotinje in upam, da jim bo dobri Bog odpustil njih sedanje stališče.

V spominu na te stare povesti se je moral smejati. Na stopnjicah, ki so vodile proti cerkvi, pa je postal žalosten ter je rekel:

— Da, da vse postaja drugačno. Ravno mi pade v glavo, da se je na dan, ko je govoril Colin o ogroženi domovini, leta 93, prijavilo 300 mladih mož iz okolice k armadi Hoche-a. Sledil jim je ter je postal njihov poveljnik. Med svojimi grenadirji je imel velik respekt ter se ga je vse balo. Odklonil je svoj podpis za imenovanje Napoleona cesarjem ter mora raditega sedaj prodajati zganje.

Nato se je ozrl vame kot da se čudi svojim lastnim mislim. Potem pa je rekel:

— Pa pojdiva noter, Jozef!

Vstopila sva ter se postavila pod veliki steber, na katerem je slonel kor. Mir v cerkvi je motilo le zapiranje in odpiranje klopi. To je trajalo pač deset minut, dočim se je vedno več ljudi gnetlo v cerkev. Konečno je bilo slišati hebebarde Sirou-ja, ki je udarila ob tla. Takrat pa mi je rekel oče Gulden:

— Sedaj prihaja.

Neka luč nad kropilnim kamenom je razširjala nekaj svetlobe. Obenem je bilo videti temno postavo, ki se je prikazala na leci. Ob istem času se je prižgalo sveče krog lece. Ta duhovnik, ki je bil star nekako 25 do 30 let, je imel prijazen, rdeč obraz in njegovi dolgi, lepi lasje so mu padali na tilnik.

Najprvo se je zapelo in mlade gospodične iz mesta so pele v zboru: — O kaka sreča biti kristijan! — Nato je rekel duhovnik z lece, da je prišel zagovarjat vero in božje pravo Ludovika XVIII. Obenem je vprašal, če je kdo tako pogumen, da bi trdil nasprotno. — Ker pa ni nikogar veselilo pustiti se kamenati, so ostali vsi tihi. V istem trenutku pa se je dvignil v klopi nasproti slok, šest čevljev visok človek, zarjavelega obraza, ki je vskliknil:

— Jaz za svojo osebo trdim, da je vera, religija, pravica kraljev in vse slične stvari le praznoverje, Republika je edino pravilna in čušenje čiste razuma je boljše kot vse drugo. — Govoril je še druge stvari. Ljudje so bili ogorčeni, kajti kaj takega se ni le doživelo. Ko je končal, sem se ozrl v gospoda Guldena. Smejal se je tiho sam pri sebi ter rekel:

— Le poslušaj!

Seveda sem pazno poslušal. Mladi pridigar je molil k Bogu za vse te neverne ter pričel govoriti tako ganljivo, da se je polastilo poslušalec veliko navdušenje. Dolgi starec je odgovoril na to ter trdil med drugim, da je bilo popolnoma prav, da se je usmrtilo Ludovika XVI., Marijo Antonieto ter celo družino. Vsled tega je postajalo javno ogorčenje od trenutka do trenutka večje in predvsem so bile ženske, ki so hotele vdreti v klop ter pobiti moža na tla. — Tedaj pa se je prikazal Sirou ter zaklical:

— Prostor! Prostor!

Pred te razburjene ljudi se je postavil tudi stari Koekki v rdečem talarju ter branil onega starca, ki je nato zbežal v zakristijo ter neprestano kričal, da je sedaj spokorjen in da se odpove nasladam življenja. Nato je molil duhovnik za dušo tega grešnika in cela stvar je pomenila pravi triumf za vero. Ob enakih so šli vsi domov, potem ko se je oznanilo, da se bo vršila procesija prihodnji dan, na neko nedeljo.

Radi velike gnječe, ki naju je potisnila v neki kot, sva ostala gospod Gulden in jaz prav do zadnjega, ko so bili že vsi kmetje iz sosednjih vasi reko Nemških vrat. Slišati je bilo le še, kako se je zapiralo okna pri meščanih in kako je par starih žensk drsalo po Arzenalni cesti v živahnem pogovoru radi nezasišanega dogodka, katerega so bile priče.

Oče Gulden in jaz sva tudi korakala proti domu v tej splošni tiho. On ni rekel ničesar ter le šel svojo pot, z mikavnim usmevom krog ustnic. Tako sva dospela v najino stanovanje.

Prižgal sem luč in dočim se je slačil, sem ga vprašal:

— No, gospod Gulden, ali ne govore lepo?

— Res je, Jozef, — je rekel s smehom. — Prav dobro za mladega človeka, ki ni še ničesar preskusil. Nato pa se je pričel smejati čisto naglas ter rekel:

— Če bi pa bil v cerkvi stari Colin, Jakobinec, potem bi pa spravil mladega človeka v zadrego, to ti rečem!

Temu sem se jaz zelo čudil in ko sem še čakal, da slišim, kaj ima oče Gulden še pripomniti, je on počasi potegnul svojo čepico preko nosa ter rekel:

— Vseeno je, vseeno! Ljudje se preveč prenačijo. Meni ne bo nihče pripovedoval, da je Ludoviku XVIII. vse to znano. Ne, ta je preveč doživel v svojem življenju, da bi ne poznal boljše svojih ljudi. No, lahko noč, Jozef, in upajmo, da bo prišlo v kratkem iz Pariza povelje, naj se te ljudi zopet spravi nazaj v njih seminarje. ... Lahko noč!

Šel sem v svojo sobo, legel v posteljo ter še dolgo časa mislil na Katarino, Jakobince ter procesijo, ki se bo vršila.

IV.

Prihodnji dan so pričeli zvoniti zvonovi že na vse zgodaj zjutraj. Vstal sem, odprl okna ter videl, kako je vzhajalo solnce, rdeče kot škrlat, za smodišnico za gozdom La Bonne Fontaine. Bilo je nekako ob petih zjutraj in takoj sem vedel, da bo precej vroče. — Zrak je bil prepojen z vonjem raznih listov in cvetk in že so prihajali v mesto kmetje v velikih gručah in živahnem pogovoru. Spoznati je bilo po likih vse vasi, kajti v skoro vsaki se je nosilo drugačno obleko. Za odraslimi so prihajali otroci, s črevlji v rokah. — Videti je bilo tudi par župnikov iz sosednih vasi, ki so hodili skupaj ter živahno kramljali.

Oprt s kometi na okno sem si ogledal ta prizor, pri čemur sem si predstavljal, da so morali vstati ti ljudje že pred polnočjo, da so mogli biti tako zgodaj v mestu; da so morali iti preko gora, preko neštevilno mostičev in pod kronami starih dreves. Rekel sem si, da je vera vendar nekaj lepega, česar meščan ne pozna, da je edina posvetna tolažba za tisoče in tisoče poljskih delavcev, drvarjev in hlapcev, za brezštevne neizobražene, a dobrosrčne ljudi, ki ljubijo žene in otroke, spoštujejo stariše, jih podpirajo ter jim zapirajo trudne oči v upanju na boljše življenje na drugem svetu. (Nadaljuje se).

## EDINI SLOVENSKI JAVNI NOTAR

(Notary Public)

v GREATER-NEW YORKU

### ANTON BURGAR

62 CORTLANDT STREET, NEW YORK, N. Y.

IZDELUJE IN PRESKRBUJE

vsakovrstna pooblastila, vojaške prošnje in daje potrebne nasvete v vseh vojaških zadevah. Rojakom, ki žele dobiti ameriški državljanski papir, daje potrebne informacije glede datuma izkrcanja ali imena parnika. Obrnite se zaupno na njega, kjer boste točno in solidno postreženi.

## MODERNO UREJENA TISKARNA GLAS NARODA

VSAKOVRSNE TISKOVINJE

IZVRŠUJE PO NIZKIH

CENAH.

DELO OKUSNO.

IZVRŠUJE PREVODE V DRUGE JEZIKE.

UNLJSKO ORGANIZIRANA.

POSEBNOST SO:

DRUŠTVENA PRAVILA, OKROŽNICE — PAMFLETI, GENIKI I T. D.

VSA NAROČILA POŠLJITE NA:

SLOVENIC PUBLISHING CO.

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Kaj pravijo pisatelji, učenjaki in državljani o knjigi Bertha pl. Suttnerjeve

## "Doli z orožjem!"

Lev Nikolajevič Tolstoj je pisal: Knjigo sem s velikim užitek prebral in v njej našel veliko koristnega. Ta knjiga sele vpliva na človeka in obsega nebroj lepih misli....

Friderik pl. Bodenstedt: Odkar je umrla madama Staal ni bilo na svetu tako slavne pisateljice kot je Suttnerjeva.

Prof. dr. A. Dodel: "Doli z orožjem" je pravo ogledalo sedanje- ca časa. Ko človek prečita to knjigo, mora nehoti pomisliti, da se bližajo človeštvu boljše časi. Kratkoslovo: zelo dobra knjiga.

Dr. Lud. Jakobovnik: To knjigo bi človek najraje poljubil, v dno srca me je pretreslo, ko sem jo prebral.

Stajerski pisatelj Peter Rosegger piše: Sedel sem v nekem gošču pri Krieglach in sem bral knjigo s naslovom "Doli z orožjem!" Prebral sem jo dva dneva neprenehoma in sedaj lahko rečem, da sta ta dva dneva nekaj posebnega v mojem življenju. Ko sem jo prebral, sem začel, da bi se prestavilo knjigo v vas kulturne jezike, da bi jo imela vsaka knjigarna, da bo je tudi v Bolah ne smelo manjkati. Na svetu so družbe, ki razširjajo Sveto Pismo. Ali bi se ne moglo ustanoviti družbe, ki bi razširjala to knjigo?

Henrik Hart: — To je najboljši občariliva knjiga, kar sem jih kdaj bral....

C. Neumann Hofer: — To je najboljša knjiga, kar so jih spisal ljudje, ki so borili za svetovni mir....

Hans Land (na shodu, katerega je imel leta 1896 v Berlinu): Ne bom slavil knjige, samo imenoval jo bom. Vsekam jo bom poslušal. Naj bi tudi ta knjiga našla svoje apostolje, ki bi šli kje krišnavet in učili vse narode....

Financi minister Dunnjevski je rekel v nekem svojem govoru v poslanski zbornici: Saj je bila pred kratkim v posebni knjigi opisana na protislovni način vojna. Knjige ni napisal noben vojni strokovnjak, noben državnik, pač pa priprosta ženska Bertha pl. Suttnerjeva. Prosim vas, posvetite par ur temu delu. Mislim, da se ne bo nikdo več navduševal za vojno, če bo prebral to knjigo.

Naročite jo pri:

Slovenic Publishing Co.,

82 Cortlandt Street, New York City, N. Y.

## NAZNANILO.

Rojakom v državah Illinois in Wisconsin naznanjamo, da jih bo te obiskal naš zastopnik



Mr. FRANK MEH

ateri je črpančen pobirati naročino za list "Glas Naroda" in b ajati pravoveljavna potrdila. Ro akom ga toplo priporočamo. Upravništvo "Glas Naroda".

## Prosti nasvet in informacije priseljencem.

Šel Burgar od industrijskega zastopnika na državo New York varuje in pomaga priseljencem, ki se bili olesparjeni, srope ali s katarimi na je slabi ro: ali.

Svesplazno se daje nasvete pr olijnem, kateri so bili olespa: vi od bankirjev, odvjetnikov, t evsev s zemljiški, prodajalec srobrodskih listkov, spremeljeva v, kaspotev in posestnikov g: ali.

Daje se informacije v natural vejnih zadevah: kako postu: debitjan, kjar se oglašitj sa d: avljazske listine.

Narodniki naj bi se sestali s pr olijnei na Millis Islandu ali p: arge Office.

## AMERICAN DEPARTMENT

(State Department of Labor) BUREAU OF INDUSTRIES AND IMMIGRATION.

Urad v mestu New York: 8 East 29th St., odprt vsaki dan s: 9, ure zjutraj do 5. popoldne: i: s: kade svedes od 8. do 12. ure.

## POZOR ROJAKI!

Najbolj u: spetno ma: tlo za žen: ke in molke: tve, kakor tu: di za molke: berke in brado. Ako se rabi to: mazilo, gra: stejo v 6 te: dinah krasni, gotti in dolgi: lasje, kakor: trudi močim: krasne brke in: brade in nebo: do odpadali in: ne osvelji. Revmatizm, kostihol ali trganje v ro: kah, nogah in krizu v 8 dneh popolnoma odpravim: rane, opelkine, bula, ture, krasle in grine, potne: nose, kurje oči, bradovico, ozelbina v par dneh: popolnoma odstranim. Kdor bi moja zdravila brez: cenah rabil, mu jamčim za \$5.00. Pišite takoj po: cenik in knjižico, pošljem zastonj.

JAKOB WAMERL,

808 E. 9th St., Cleveland, Ohio.

ROJAKI NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI SLOVENSKI DNEVNIK V ZDA: SESTAVI.

## Veliki vojni atlas

vojskujočih se evropskih držav in pa kolonij- skih posestev vseh yelesil. Obsega 11 raznih zemljevidov. na 70th straneh in vsaka stran je 10 1/2 pri 18 1/2 palca velika; Cena samo 25 centov.

## Manjši vojni atlas

Obsega devet raznih zemljevidov na 8 straneh, vsaka stran 8 pri 14 palcev. Cena samo 15 centov.

Vsi zemljevidi so narejeni v raznih barvah, da se .lah lahko spozna. Označena so vsa večja mesta, število pra- bivalcev držav in posameznih mest. Ravno tako je povsod tudi označen obseg površine, katero zavzemajo posamezne države.

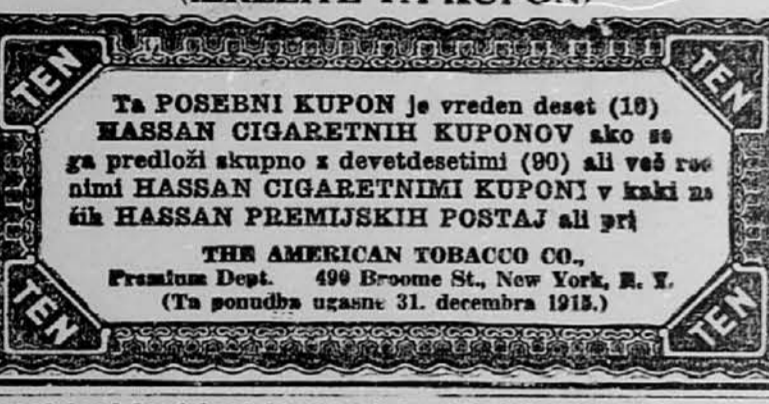
Posljite 25c. ali pa 15c. v znakmah in natančen naslov in mi vam takoj odpošljemo zaželjeni atlas; Pri večjem obsezu damo popust.

Slovenic Publishing Company,

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

## ZASTONJ

deset (10) HASSAN kuponov (IZREŽITE TA KUPON)



Ta POSEBNI KUPON je vreden deset (10) HASSAN CIGARETNIH KUPONOV ako se ga predloži skupno s devetdesetimi (90) ali več ro- dnimi HASSAN CIGARETNIMI KUPONI v kaki na: tih HASSAN PREMIJSKIH POSTAJ ali pri

THE AMERICAN TOBACCO CO., Premium Dept. 499 Broome St., New York, N. Y. (Ta ponudba urazna 31. decembra 1915.)

## Velika vojna mapa

vojskujočih se evropskih držav. Velikost je 21 pri 28 palcih. Cena 15 centov.

Zadej je natančen popis koliko obsega kaka država, koliko ima vojakov, trdnjav, bojnih ladij i. t. d.

V zalogi imamo tudi

Stensko mapo cele Evrope \$1.50.

Veliko stensko mapo, na eni strani Zjedi- njene države in na drugi pa celi svet, cena \$1.50.

Zemljevid Primorske, Kranjske in Dalma- cij z mejo Avstro-Ogrske s Italijo. Cena je 15 centov.

Pri nas je dobiti tudi velike zemljevide posameznih držav, kakor naprimer od Italije, Rusije, Nemčije, Francije, Belgije in Balkanskih držav. Vsi so vezani v platno in vsak stane 50 centov.

Naročila in denar pošljite nam!

Slovenic Publishing Company,

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

Zanesljivo pride sedaj

## denar v staro domovino.

Dojlobrega sem se prepračil, da dosepejo denarne pošiljatve tudi seda, zanesljivo v roke naslovnikom; razlika je le ta, da potre- bujejo pošiljatve v sedanjem času 20 do 24 dni.

Torej ni nobenega dvoma za pošiljanje denarjev [sorodnikom in znancem v staro domovino.]

100 K velja sedaj \$15.50 s poštnino vred.

## FRANK SAKSER

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

6104 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.